

人文经典 快读书系

Kuaidu

Renwen Jingdian Kuaidu

观天文以察时变 观人文以化成天下 人文之书 崇人性和教养 备昼习与夜
诵 促学识之提升 惟是经典 伴读终生



SHIJIE YOUJI MINGPIAN KUAI DU

世界游记名篇

快读

远方出版社

人文经典快读书系

世界游记名篇

快读

刘成刚 张书珩/主编

远方出版社

图书在版编目(CIP)数据

世界游记名篇快读. / 刘成刚, 张书珩编, - 呼和浩特:
远方出版社, 2004 (2006. 8 重印)

(人文经典快读书系. 第1辑/张书珩主编)

ISBN 7 - 80595 - 964 - 1.

I. 世... II. ①刘... ②张... III. 游记 - 作品集 - 世界
IV. I16

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 093744 号

人文经典快读书系(第一辑)

编 著 者	张书珩等
责任编辑	苏 文
出 版	远方出版社
地 址	呼和浩特市乌兰察布东路 666 号
邮 编	010010
发 行	新华书店
印 刷	北京华裕达印刷有限公司
开 本	850 × 1168 1/32
印 张	200
字 数	1800 千字
版 次	2004 年 8 月第 1 版
印 次	2006 年 9 月第 2 次印刷
印 数	1 - 3000 套
书 号	ISBN 7 - 80595 - 964 - 1/I · 366
定 价	596.00 元 (全二十册)

远方出版社, 版权所有, 侵权必究。

远方版图书, 印装错误请与印刷厂退货

目 录

外国游记名篇

京师城……………〔意〕马可·波罗（3）

第三日晚上便到达了雄伟富丽的京师（即杭州）城，这个名称就是“天城”的意思。这座城的庄严和秀丽确是世界上其他城市所无法比拟的，城内处处景色秀丽，让人疑为人间天堂。

圣皮埃尔岛上的欢乐……………〔法〕卢梭（14）

简直可以这样说，那儿的東西太有吸引力，足以唤起我心中如此强烈、如此柔美、如此持久的怀念。15年后，每当我想起这个可爱的地方，仍因热烈的向往而恍如身在其中。

密西西比河风光……………〔法〕夏多布里昂（24）

鸟喙啄击橡树干的笃笃声，野兽穿越丛林的沙沙声，动物吞啮食物或咬碎果核的啞啞声，潺潺的流水、啁啾的小鸟、低吟的野牛和咕咕叫的斑鸠使这荒野的世界充满一种亲切而粗犷的和谐。

英吉利片断……………〔德〕海涅（26）

我从呆望中被撞醒，又瞧着喧腾的街道，一堆五颜六色的男人、女人、儿童、马匹、邮车，其中还有一列送葬队伍，喧闹着，尖叫着，呻吟着，发出嘎嘎的响声在街上翻滚过去。这时，我觉得整个伦敦仿佛就是这么一座培雷西那桥。

1829年远征时的埃尔祖鲁姆之行……………〔俄〕普希金（36）

森林正在消失；山坡变得平缓；草地越来越茂密，显示出更旺盛的生命力；不时飞来一些在我们的林子里从未见过的鸟；鹰鸞伫立在土墩上（这些土墩是大路的标志），仿佛是站岗的哨

兵，睥睨地注视着路上的过客；在富饶的牧地上桀骜不驯的骏马成群结队，昂首游荡。

莱茵河 [法] 雨果 (52)

是的，我的朋友，这是一条高贵的河流。它目睹了封建社会，共和体制和皇家帝国。它当之无愧，既是法国的骄傲，也是德国的自豪；既是战争者，也是思想家的见证，因为它概括了整个欧洲历史的这两大面貌。

过阿勒格尼山脉 [美] 惠特曼 (62)

上坡吃力，下坡轻快（开头的五十英里几乎全是上坡）。走过这大自然的巨大胸脯上的沟沟坎坎。天气非常冷，月亮时隐时现，不管何时停车，地上都是厚厚的一层白雪。

游美札记 [英] 狄更斯 (67)

即便在冬天，这一丛一丛枝干权桠的大树，在车马喧闹的街道和居民熙攘的城市中间聚族而居，都显得古雅有致，叫人看来，仿佛城市和乡村，由于它们，得到调和——好像二者在路上中途相逢、互相握手言欢的样子，这种情形，又令人觉得新鲜，又令人觉得愉快。

在卢浮宫博物馆 [法] 罗丹 (78)

为人类赎罪的圣母坐着，俯首看她的儿子，是支柱形；钉在十字架上的基督，双腿弯着，俯视这些人，是支柱形；苦痛的圣母，弯身在儿子的尸首上，也是支柱形。

从阿尔卑斯山归来 [法] 都德 (80)

沉睡着的鸡窝突然被惊醒了。所有的留守者都站了起来：鸽子、鸭子、火鸡、竹鸡。整个的家禽场像是疯狂了一般，母鸡们谈着要玩一整夜……

塞纳河畔的早晨 [法] 法郎士 (82)

我面前是何等宏伟的图景：状如顶针的凯旋门、光荣的塞纳河和河上的桥梁、杜伊勒里宫的榉树、好像雕镂的珍品的文

艺复兴时代的卢浮宫、最远年的夏约岗；右边新桥方向是令人肃然起敬的古老的巴黎，它的塔楼和高耸的尖屋顶。这一切就是我的生命，就是我自己。

萨哈林纪行〔俄〕契诃夫（84）

天气一直很好，晴朗，清新，很像我们俄国那里的秋天。黄昏尤为美妙。我永远不能忘怀那西方火红的晚霞，深蓝的大海和从山后冉冉升起的皎洁的明月。

孟加拉风光·西来达〔印〕泰戈尔（96）

潺潺的波浪流经稻地。芒果和枣椰的树梢耸入天空。树外的天边是毛绒绒的云彩。棕榈的叶梢在微风中摇曳。沙岸上的芦苇正要开花。这一切都是悦目爽心的画面。

伦敦塔〔日〕夏目漱石（98）

当我隔着泰晤士河，在塔桥上骋目眼前的伦敦塔时，竟出神得忘却了一切，不知自己是今人还是古人了。

刚果之行〔法〕纪德（117）

淤泥滩上，鳄鱼多得不可胜数。它们紧贴地面趴着，颜色同污泥差不多，难看得很，一动也不动，真像从烂泥里生长出来的。

在中国的屏风上·幕启〔英〕毛姆（124）

许多木雕铺面都有它精美的格状结构，金碧辉煌。那些精细镂空的雕花，呈现出一种特有的衰落的豪华。于是你会想到那些发暗的龛橱里，都是出售各式各样的神秘莫测的东方的稀奇物品。

在中国的屏风上·黎明〔英〕毛姆（126）

这是有着极为不可思议的美的时刻，这时那许许多多的小山，峡谷，树林和水都有着非人世间所有的神秘感，因为当待会儿一旦太阳升起来，一时间世界都会显得异常惨淡，灰暗的光线就像画室的冷色调，大地上将顿时失去婆娑荫影的生动多姿。

在中国的屏风上·山城 ……………〔英〕毛姆 (128)

崖石像古代单层甲板大帆船的船头，这船似乎为一个奇怪的非自然的生命所拥有，竭尽全力地颤抖；它好像永远在一点上向喧腾的江流中稳步前进。崎岖的山脉把这城市团团围住。

挪威的欢乐时光 ……………〔挪〕温塞特 (131)

山谷里遍响着流水的琤琮。溪沟里春水泛滥。夜里天气还是冰凉的——流过花园的那条小溪拂晓前就抑低了它的声音，溪边的薄冰刚结上就为流水冲碎。

飞越伦敦 ……………〔英〕伍尔芙 (140)

泰晤士河和罗马人眼中看到的是一个模样，就像旧石器时代的人类，黎明时分站在树木丛生、且有犀牛用角在挖着杜鹃花根的山坡上所见到的一模一样。伦敦看上去是如此的清新和原始，如此的永恒不朽，仿佛英国就是这世界，就是这地球。

旅途札记 ……………〔奥〕卡夫卡 (147)

如果住在镇外，那么肯定会乘有轨电车，因为距离太远。但如果就住在镇上，距离根本不远，因此也没有理由急匆匆赶路。但人们加大了步子急匆匆地穿过广场，虽然对一个村庄来说这个广场也不算太大，而市政厅却大得出乎意料（市政厅的影子可以遮盖广场而绰绰有余），这就使广场愈加显得小了。

乏味的伦敦 ……………〔英〕劳伦斯 (152)

当然了，英国是世界上顶安逸的国家，安逸、闲适而美好。人们个个儿不错，个个儿好脾气。总的来说，英国人是世界上顶好的人，人人都为别人创造了方便，没有什么跟你过不去的。

威斯康星游记 ……………〔美〕斯坦贝尔 (155)

这里的空气中充满了奶油色的阳光，气候清新爽朗，每一株不畏霜冻的树都开了花，隆起的群山不是联结在一起，而是分散和孤立的。大地富得流油，肥胖的奶牛和猪遍布绿野，地上的玉蜀黍支起了小小的帐篷，满目都是南瓜。

峨朗的石头……………〔法〕加缪（160）

这儿是块小石头，光滑得像朵水仙花。这是万物开始之时。
花朵、眼泪（如果你坚持的话）、分离和斗争都是属于明天的。
在这日中时分，天空在广袤、洪亮的太虚中，喷射出它光明的
泉源，海岸上所有的岬角好像要启航的船队。

莱茵河……………〔德〕伯尔（165）

千百万双眼睛从轮船上遥望强盗骑士城堡的废墟，通过修
修补补，它们至今依然屹立。这是一幅无可取代的景色，凡锤
炼诗句的人，无不曾歌唱过它。

中国游记名篇

游锡兰岛……………梁启超（171）

经过好几处的千寻大壑，树都满了，望下去就像汪洋无际
的绿海。沿路常常碰着些大象，像位年高德劭的老先生规行矩
步的从树林里大摇大摆出来。

五峰游记……………李大钊（174）

河里小舟漂着，一片斜阳射在水面，一种金色的浅光，衬
着岸上的绿野，景色真是好看。

娱园……………周作人（177）

到龕上去取笔去，
钻过晾着的冬衣底下，
触着了女衫的袖子。
说不出的心里的扰乱，
“呀”的缩头下来，
南无，神佛也未必见罪吧，
因为这已是故人的遗物了。

平绥路旅行小记……………胡适（180）

岩石凿的六丈大佛依然挺立在风沙里，而佛教早已不用

“三武一宗”的摧残而自己毁灭了，销散了。云岗伊阙只够增加我们吊古的感喟，使我们感叹古人之愚昧与狂热真不可及而已。

上景山 许地山 (188)

皇帝也是强盗底一种，是个白痴强盗。他抢了天下把自己监禁在官中，把一切宝物聚在身边，以为他是富有天下。

记金华的两个岩洞 叶圣陶 (192)

身在一个不知道多么大的岩洞里，凭汽油灯的光平视那飞珠溅玉的形象，耳朵里只听见它的轰轰，脸上手上一阵阵地沾着飞来的细水滴，这是平生从未经历的境界，当时的感受实在难以描述。

威尼斯 邹韬奋 (196)

除许多运河外，有若干街道都是用长方形的石头铺成的，有的只有五尺宽，路倒铺得很平，因为没有任何车辆，所以石头也不易损坏，在这样的街道上接踵摩肩的男男女女，就只有两脚车——步行——可用。

瑞士风光 林语堂 (200)

瑞士以清洁著名。我曾在日内瓦的第三流客栈作一试验。我有点不相信，所以曾在那客栈的黑暗的便房中，用手在墙角上抹一抹，果然一尘不染。

泰山日出 徐志摩 (203)

巨人的手，指向东方——

东方有的，在展露的，是什么？

东方有的是瑰丽荣华的色彩，东方有的是伟大普照的光明——

出现了，到了，在这里了……

钓台的春昼 郁达夫 (205)

双桨的摇响，到此似乎也不敢放肆了，钩的一声过后，要半天才来一个幽幽的回响，静，静，静，身边水上，山下岩头，只沉浸着太古的静，死灭的静，山峡里连飞鸟的影子也看

不见半只。

海南杂忆 茅盾 (212)

出乎我的意外，这个“海角”却有那么大块 of 的奇拔的岩石；我们看到两座相偎相倚的高大岩石，浪打风吹，石面已颇光滑；两石之隙，大可容人，细沙铺地；数尺之外，碧浪轻轻扑打岩根。

月夜孤舟 庐隐 (216)

自然，在这展布天衣缺陷的人间，谁曾看见过不谢的好花？只要在静默中掀起心幕，摧毁和焚炙的伤痕斑斑可认，这时全船的人，都觉得灵弦凄紧。虞斜倚船舷，仿佛万千愁恨，都要向清流洗涤，都要向河底深埋。

桨声灯影里的秦淮河 朱自清 (219)

天是蓝得可爱，仿佛一汪水似的；月儿便更出落得精神了。岸上原有三株两株的垂杨树，淡淡的影子，在水里摇曳着。它们那柔细的枝条浴着月光，就像一支支美人的胳膊，交互的缠着，挽着；又像是月儿披着的发。

钱江看潮记 丰子恺 (227)

楼内的人万头攒动，像运动会中决胜点旁的观者。我也除去墨镜，向江口注视。但见一条同桌上的香烟一样粗细的白线，从江口慢慢向这方面延长来。延了好久，达到西兴方面，白线就模糊了。

青岛 闻一多 (231)

到夏季来，青岛几乎是天堂了。双驾马车载人到汇泉浴场去，男的女的中国人和十方的异客，戴了阔边大帽，海边沙滩上，人像小鱼一般，曝露在日光下，怀抱中是薰人的威风。

大明湖之春 老舍 (233)

一听到“大明湖”这三个字，便联想到春光明媚和湖光山色等等，而心中浮现出一幅美景来。事实上，可是，它既不大，

又不明，也不潮。

到青龙桥去 冰心 (236)

愈往北走，山愈深了。壁立的岩石，屏风般从车前飞过。
不时有很浅的浓绿色的山泉，在岩下流着。山半柿树的叶子，
经了秋风，已经零落了，只剩有几个青色半熟的柿子挂在上头。

桨声灯影里的秦淮河 俞平伯 (241)

秦淮河姑娘们的靚妆。茉莉的香，白兰花的香，脂粉的香，
纱衣裳的香……微波泛滥出甜的暗香，随着她们那些船儿荡，
随着我们这船儿荡，随着大大小小一切的船儿荡。

春游颐和园 沈从文 (247)

一切情形和安徒生童话中的描写差不多，可是还要美丽一
些，一时还没有人写出。这些小小金丝莲，一年只开花三四天，
小蜻蜓从湖旁丛草间孵化，生命也极短暂。

尼加拉瀑布 梁实秋 (254)

每个游客都穿上长长厚厚的雨衣，罩上雨帽，等汽艇逼近
瀑布的时候，但听得泅泅水响，继而滂湃沆溉，大水自上崩注
而下，有电駑雷骇之势，俄而大风起处，雾雨咸集，每个人都
兜头灌顶，浑身尽湿。

爱尔克的灯光 巴金 (257)

忽然在前面田野里一片绿的蚕豆和黄的菜花中间，我仿佛
又看见了一线光，一个亮，这还是我常常看见的灯光。这不会
是爱尔克的灯里照出来的，我那个可怜的姐姐已经死去了。这
一定是我的心灵的灯，它永远给我指示我应该走的路。

曼哈顿街头夜景 丁玲 (261)

这里有一切，这里没有我。但又像一切都没有，惟独只有
我。我走在这里，却与这里远离。好像我有缘，才走在这里；
但我们之间仍是缺少一丝缘分。我在这里只是一个偶然的、匆
忙的过客。

孔庙·孔府·孔林 臧克家 (264)

孔庙、孔府、孔林，是部大历史书，是个自然博物馆，有心人，可以从看出许多道理，从而作哲学的思考。

雨中登泰山 李健吾 (269)

你正在欣赏“齐鲁青未了”，忽然一阵风来，“荡胸生层云”，转瞬间，便象宋之问在《桂阳三日述怀》里说起的那样，“云海四茫茫”。是云吗？头上明明另有云在。看样子是积雪，要不也是棉絮堆，高高低低，连续不断，一直把天边变成海边。

初冬过三峡 萧乾 (274)

每过险滩，从船舷俯瞰，江心总像有万条蛟龙翻滚，漩涡团团，船身震撼。这时候，水面皱纹圆如铜钱，乱如海藻，恐怖如陷阱。

长江三日 刘白羽 (279)

在一色灰沉沉的天空上，东方涌现出一块巨大的、美丽得人间少有的玫瑰色的云彩，它与一切分隔开，孤零零地浮在那里，看起来像是一个微笑，像是来自陌生的远方的问候。

社稷坛抒情 秦牧 (287)

我在这个土坛上低徊漫步，想起了许许多多的事情。我们未必“前不见古人，后不见来者”，凭着思想和感情的羽翼，我们尽可去会一会古人，见一见来者。

雄关赋 峻青 (293)

那雄伟的城楼，那险要的形势，那悲壮的历史，那屈辱的陈迹，那塞上的风雪，那关外的离愁……

重游西班牙 余光中 (300)

越过广场，走进大教堂，立刻就把全世界关在门外了。我是一位大教堂的崇拜者，对巍峨与肃静的崇拜超过了对神。几乎，我从不拒绝一座大教堂的召唤，总忍不住要步入中世纪去，探个究竟。

外国游记名篇

◎ 马可·波罗（意大利）

京师城

马可·波罗（约 1254—1324） 出生于意大利威尼斯，17 岁时随父亲、叔父拜谒元世祖忽必烈。

雄伟富丽的京师城

离开吴州，途经许多人口众多和富裕的市镇、城堡与村落，居民们丰衣足食。第三日晚上便到达了雄伟富丽的京师（即杭州）城，这个名称就是“天城”的意思。这座城的庄严和秀丽的确是世界上其他城市所无法比拟的，城内处处景色秀丽，让人疑为人间天堂。

这座城方圆约有 100 英里，它的街道和运河都十分宽阔，还有许多广场或集市，因为时常赶集的人数众多，需要占据极宽敞的地方。这座城市位于一个清澈澄明的淡水湖与一条大河之间。湖水经由大小运河引导，流入全城各处，并将所有垃圾带入湖中，最终流入大海。城内除了陆上交通外，还有各种水上通道，四通八达，车辆、船只畅行无阻。

据说，该城中各种大小桥梁的数目达 1.2 万座。那些架在大运河上，用来连接各大街道的桥梁的桥拱都建得很高，建筑精巧，竖着桅杆的船可以在桥拱下顺利通过。同时，车马可以在桥上畅通无阻，而且桥顶到街道的斜坡造得十分合适。如果没有那

么多桥梁，就无法构成各处纵横交错连结水陆的十字路。

城外，在靠河的一面有一道宽沟环绕，长约 40 英里，沟里的水就引自上面提到的那条河。这道沟是当地古代的君主挖掘的，为的是在河水泛滥时，将溢出的河水排泄到沟内。同时它还是一种防御措施，从沟中掘起的泥土就堆在护城河的内侧，形成许多小山，围绕此沟。

城内除了各街道上密密麻麻的店铺外，还有 10 个大广场或市场，它们的每个边都长达半英里。大街位于广场的前面，街面宽 40 步，从城的一端笔直地延伸到另一端，并有许多较低的桥横跨其上。这些方形市场彼此相距 4 英里。在广场的对面，大运河与大街平行前行。运河近岸处有许多石头建筑的大货栈，这些货栈是为那些携带货物从印度和其他地方来的商人准备的。这些广场的位置十分利于交易，每个市场在一星期的 3 天中，都有四五万人来赶集。所有你能想到的商品，在市场上都有销售。

此处各种种类的猎物都十分丰富，如小种牝鹿、大赤鹿、黄鹿、野兔，以及鹧鸪、雉、鹌鹑、普通家禽、阉鸡。而鸭和鹅的数量更是多得不可胜数，因为它们很容易在湖中饲养，一个威尼斯银币可买一对鹅和两对鸭。

城内有许多屠宰场，宰杀家畜——牛、小山羊和绵羊——来给富人与大官们的餐桌提供肉食。至于贫苦的人民，则不加选择地什么肉都吃。

一年四季，市场上总有各种各样的香料和果子。特别是梨，硕大出奇，每个约重 10 磅，肉呈白色，和浆糊一样，滋味芳香。还有桃子，分黄、白两种，味道十分可口。这里不产葡萄，不过，其他地方有葡萄干贩来，味道甘美。酒也有从别处送来的，但本地人却不喜欢，因为他们吃惯了自己的谷物和香料所酿的酒。城市距海 15 英里，每天都有大批海鱼从河道运到城中。湖中也产大量的淡水鱼，有专门的渔人终年从事捕鱼工作。鱼的种

类随季节的不同而有差异。当你看到运来的鱼，数量如此多，可能会不信它们都能卖出去，但在几个小时之内，就已销售一空。因为居民的人数实在太多，而那些习惯美食，餐餐鱼肉并食的人也是不可胜数的。

这 10 个方形市场都被高楼大厦环绕着。高楼的底层是商店，经营各种商品，出售各种货物，香料、药材、小装饰品和珍珠等应有尽有。有些铺子除酒外，不卖别的东西，它们不断地酿酒，以适当的价格，将新鲜货品供应顾客。同方形市场相连的街道，数量很多，街道上有许多浴室，有男女仆人服侍入浴。这里的男女顾客从小时起，就习惯一年四季都洗冷水浴，他们认为这对健康十分有利。不过这些浴室中也有温水，专供那些不习惯用冷水的客人使用。所有的人都习惯每日沐浴一次，特别是在吃饭之前。

在其他街上有许多红灯区。妓女的人数之丰，简直令人不便启齿。不仅靠近方形市场的地方是她们的麀集之所，而且在城中各处都有她们的寄住之地。她们的住宅布置得十分华丽，她们打扮得花枝招展、香气袭人，并有许多女仆随侍左右。这些妇女善于献媚拉客，并能施出种种手段去迎合各类嫖客的心理。游客只要一亲芳泽，就会陷入迷魂阵中任她摆布，害得失魂落魄、流连忘返。他们沉湎于花柳繁华之地，一回到家中，总说自己游历了京师或天城，并总希望有机会重上天堂。

在一些街上住着医生和星相家，他们教人读写及其他多种技术，他们在围绕市场的街道上也有住所。每一方形市场的对面有两个大公署，署内驻有大汗任命的官吏，负责解决外商与本地居民间所发生的各种争执，并且监视附近各桥梁的守卫是否尽忠职守，如有失职，则严惩不怠。

前面已经说过，城市中主要街道是从城的一端直达另一端的。这条街的两侧有许多宏大的住宅，并配有花园。附近有工匠